

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 9342-1:2023

Optique et instruments d'optique - Verres étalons pour l'étalonnage des frontofocomètres - Partie 1: Verres de référence pour frontofocomètres pour

Optics and optical instruments - Test
lenses for calibration of focimeters - Part
1: Reference lenses for focimeters used
for measuring spectacle lenses (ISO

Optik und optische Instrumente -
Prüfgläser zur Kalibrierung von
Scheitelbrechwert-Messgeräten - Teil 1:
Referenzgläser für Scheitelbrechwert-

07/2023



Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN ISO 9342-1:2023 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN ISO 9342-1:2023.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

ILNAS-EN ISO 9342-1:2023

NORME EUROPÉENNE **EN ISO 9342-1**

EUROPÄISCHE NORM

EUROPEAN STANDARD

Juillet 2023

ICS 11.040.70

Remplace l' EN ISO 9342-1:2005

Version Française

Optique et instruments d'optique - Verres étalons pour
l'étalonnage des frontofocomètres - Partie 1: Verres de
référence pour frontofocomètres pour le mesurage des
verres de lunettes (ISO 9342-1:2023)

Optik und optische Instrumente - Prüfgläser zur
Kalibrierung von Scheitelbrechwert-Messgeräten - Teil
1: Referenzgläser für Scheitelbrechwert-Messgeräte
für die Messung von Brillengläsern (ISO 9342-1:2023)

Optics and optical instruments - Test lenses for
calibration of focimeters - Part 1: Reference lenses for
focimeters used for measuring spectacle lenses (ISO
9342-1:2023)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 7 juillet 2023.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Macédoine du Nord, République de Serbie, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Bruxelles

Sommaire

Page

Avant-propos européen	3
-----------------------------	---

Avant-propos européen

Le présent document (EN ISO 9342-1:2023) a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 172 « Optique et photonique » en collaboration avec le Comité Technique CEN/TC 170 « Optique ophtalmique » dont le secrétariat est tenu par DIN.

La présente Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en janvier 2024 et les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en janvier 2024.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne sauraient être tenus pour responsables de l'identification de ces droits de propriété en tout ou partie.

Ce document remplace l'EN ISO 9342-1:2005.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information et toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve sur le site web du CEN.

Selon le règlement intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Macédoine du Nord, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 9342-1:2023 a été approuvé par le CEN en tant que EN ISO 9342-1:2023 sans aucune modification.

**Optique et instruments d'optique —
Verres étalons pour l'étalonnage des
frontofocomètres —**

**Partie 1:
Verres de référence pour
frontofocomètres pour le mesurage
des verres de lunettes**

*Optics and optical instruments — Test lenses for calibration of
focimeters —*

*Part 1: Reference lenses for focimeters used for measuring spectacle
lenses*



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2023

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Exigences de conception et recommandations pour les verres de référence	3
4.1 Généralités	3
4.2 Verres de référence sphériques	4
4.2.1 Verres de référence sphériques standards	4
4.2.2 Verres de référence sphériques à faible puissance (facultatif)	4
4.3 Verres de référence prismatiques	5
4.4 Verre de référence cylindrique	6
4.5 Verre de référence de puissance sphérocyindrique	6
4.6 Filtre de référence	7
4.7 Filtres de référence plus sombres (facultatif)	7
Annexe A (informative) Conception des verres de référence sphériques	9
Annexe B (informative) Conception et/ou validation des verres de référence prismatiques	14
Annexe C (informative) Vérification du verre de référence cylindrique	17
Bibliographie	19